

COMUN: I sac dal ciomënt vëgn indô partis fora de jená por dôt l'ann. Porchël é duc invia da passé te comun dai 16 ai 31 de jená tratan les ores d'ofize (lönesc - vëndres dales 8.00 ales 12.30 y jöbia dales 14.00 ales 18.00) a tó i sac ch'ai adorará tratan l'ann 2017. Sce zacai ess da n'avëi massa püc, nen cïafarai sambëgn ince ciamó plü tert.

Les iscriziuns tla scolina da San Martin y da Lungiarü por l'ann 2017/18 pó gní fates ai 16 de jená dales 8.30 ales 9.30 y ai 17 de jená dales 14.15 ales 15.15. Al pó gní scrit ite les mitans y i mituns nasciüs danter le 01.01.2012 y i 28.02.2015. Präibel tolësse do le codesc fiscal dl möt o dla möta da scrí ite.

La staziun di verdabosc d'Al Plan lascia alsavëi che la Sesciun Forestala por dôt le comun da San Martin, gnará tignida le mertesc, ai 17 de jená, dales 09.30 tl salf di stödafüch a San Martin. Düc é invia.

Aldiënza dla **defensuria zivica** Gabriele Morandell o de süa vize Verena Crazzolar, en vëndres ai 13 de jená, dales 14.30 ales 16.00, a San Martin tla cïasa de comun. Info: 0471 301 155; www.volksanwaltschaft.bz.it

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

La Uniun dles Ères Catoliches invieia duc i geniturs che á n pice möt da batié, pers che aspeta, toc y totes, ala **preparaziun dl bato** en sabeda, ai 14/01, dales 15.00 ales 17.00, tl salf di stödafüch a San Martin. Prenotësse: 328 07 17 796.

Por **chi che partësc fora la comuniun** vëgnel tigní vigni dui agn dui dis de formaziun, a chi ch'ai é dër bel invia da tó pert. Por le raïun de Puster y dla Val Badia él gnü fissé le 28 de jená y le 06 de ma 2017. Le formular de prenotaziun ch'i cïafëis sön scafa di libri apé de dljia é da mené ite por posta o por e-mail seelsorge.pastorale@bz-bx.net

PLOANIA SAN MARTIN

Les leturies y i leturs é inviades/invia a na reuniun en dedemesaledema, ai 11 de jená, dales 20.00 te calonia.- I adorassun ciamó porsones che surantoless chësc sorvisc. Düc i interessá é dër bel invia da gní.

PLOANIA DA LUNGIARÜ

Dilan dles ofertes en memoria dla defunta Lena Clara Dapoz da: Hilda y Hannele Clara y dala Fa. Termo Clara - ala dljia da Lungiarü!

I rapresentanc dles uniuns dl comun da San Martin é dër bel invia ala sentada generala dl **Consëi de Formaziun** che gnará tignida en dedemesaledema, ai 11 de jená, dales 20.00 tl salf dl Istitut Ladin a San Martin.

La **Uniun dles Patrones** invieia dötes les patrones dl comun da San Martin ala reuniun generala en vëndres ai 13 de jená dales 13.30 a San Martin tl salf di stödafüch. Al foss bel sc'i fossun tröpes.



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 333 48 32 765 / 0474 453 003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

08.01.17 – 15.01.17 nr. 7

termo da publiché: jöbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

FESTA DL BATO DE GEJÚ - A

Matí 3,13-17

Gejù é apëna batié y gnü fora d'ega,
ch'al s'á daurì le cil,
y al odò le Spirit de Dî sciöche na colomba gnón jö sön ël.
Y na usc dal cil à dit:
Chësc é mi Fi bunorü, te chël ch'i à cïafè plajëi.

*La Festa dl Bato de Gejù ó ciamó n iade nes descurì le mister de Nadé.
Chël Bel Dî deura le cil.*

*Te Gejù él Idî che abracëia dōta la jënt.
Al nes tol sō sciöch'i sun, cun nūsc defec y
nostes cuntradiziuns y cun dōt ci che ne vá
nia bun te nosta vita. Y sc'i sun de colpa
tolel nosta colpa sön ël, ch'i podunse indō
tó fle y vire.*

*Deache dal cil davert ne n'aldiunse nia
amoniziuns y racomanaziuns, mo na
detlaraziun d'amur: Tō es mi fi bunorü,
en te á cïafé plajëi. I t'ó bun.*

*Süa manira coch'al se dará jö cun la jënt me plej.
Da d'ël podëise se tó l'ejëmpl por la vita tl monn.*

*Vigni iade canch'al vëgn batié n viadú te nostes comunitàs,
podunse sintí coche Chël Bel Dî le tol sō sciöche n so fi,
sciöch'al jüta fora sön ël so Spirit Sant y ti detlarëia insciö so amur.*

*Ince sc'al é sté laota i geniturs che nes á lascé batié, podunse incö s'alegré,
che Chël Bel Dî nes á dit de sce y ch'al á lié nosta vita dër toch ala süa,
ch'ara ne vais nia pordüda.*

*Porchël n'é le bato nia na usanza o na formalité che alda da gní tignida,
mo na scincunda, na scincunda de Chël Bel Dî,
che müda nosta esistënza. (R.B.)*



	SAN MARTIN		LUNGIARÜ
08.01.17 FESTA DL BATO DE GEJÚ - A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité	08.01.17 Domënia	7.55 Corona 8.30 Gran Mëssa por la comunité
09.01.17 Lönesc <i>Iulian, Alex, Adrian</i>		09.01.17 Lönesc	
10.01.17 Dedolönesc <i>Gregöre, Wilhelm</i>	19.30 Mëssa ++ de Maria Alfreider Zingerle + Paul Ferdigg ++ Burkia y Ferdigg + Erica Videsott (dl ann)	10.01.17 Mertesc	
11.01.17 Dedemesaledema <i>Paolin, Jan</i>	20.00 Reuniun di Leturs te calonia	11.01.17 Mercui	7.30 Mëssa + Severino Zingerle dl ann + Ivo Sorá ++ Giovanni y Hannele Chiusura +++ Giovanni, Herta y Pire Clara
12.01.17 Jöbia <i>Tatiana, Tania, Hilda</i>	7.30 Mëssa + Bino Pedevilla + Giovanni Flöss y fam. + Giovanni Tavella por les Animes Corona por vocaziuns	12.01.17 Jöbia	
13.01.17 Vëndres <i>Ilare, Remige, Iuta</i>	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada	13.01.17 Vëndres	7.30 Mëssa fam. de Sepl Clara, Sovi + Mattia Clara + Enrico Costa
14.01.17 Sabeda <i>Felize da Nola, Rainer</i>	8.30 Reuniun di Cresimanc te calonia 15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia familia Flöss, Anvi dl ann + Alfred Zingerle + Fonjo Verginer (dl ann) + Doro Verginer	14.01.17	20.00 Mëssa prefestia families de Bino Dejaco + Anna Pezzei + siur Heinrich Videsott
15.01.17 2ª DOMËNIA ia por l'ann A	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité	15.01.17 Domënia	7.55 Corona 8.30 Gran Mëssa por la comunité